



Miss Coline and Aunti Maiki in 1984.

Maiki Aiu Lake = Mother of the Hawaiian Renaissance

Kumu hula Coline Aiu revives Maiki Aiu Lake's (1925-1984) matchless legacy in a **free** presentation about her justly celebrated mother on Friday, September 24th in the Volcano Art Center Gallery from 6 to 8:30 PM. She and author Rita Ariyoshi will sign copies of *Hula is Life*, the magnificent book chronicling Aunti Maiki's extraordinary life and accomplishments. No Hawai'iana collection is complete without it. Copies are limited, and sales benefit Hālau Hula O Maiki.

When Aunti Maiki founded Hālau Hula O Maiki over 50 years ago, she became a key figure in the revitalization of hula and Hawaiian language, and is credited with moving them into the mainstream of Hawaiian life. Her teaching called for understanding the Hawaiian words that accompanied the dance, strict discipline, perceiving nature in the Hawaiian tradition, and kinship bonding within the hālau. The hālau, now led by her daughter Coline, remains a model for hālau hula.

Over forty of Hawai'i's most respected and famous *kumu hula* trained under Aunti Maiki—Ho'oulu Cambra, Robert Cazimero, John Topolinski, Kalena Silva, Leina'ala Kalama Heine, Mapuana de Silva, Michael Pili Pang, and Kepa Maly are only a few of them.

Hula enthusiasts will not want to miss this opportunity!



Foodland's Annual Community Matching Gifts
Program Doubles Your Donation!

When is \$1 worth \$2? When you donate to the Volcano Art Center at any Foodland or Sack 'n Save store in Hawai'i between **September 8 and 30**, and your donation is matched for up to \$249 per transaction.

Just show your Maika'i Card and tell the cashier that you'd like to donate to Volcano Art Center and give our **77000** registration code. The cashier will add your donation to your purchase total. It's that easy. (Sign up for the free money-saving Maika'i card if you don't have one.) Rounding up to the nearest dollar can make a big impact.

Since Foodland cannot provide us with donor names, we won't be able to send you a personal thank you note, so save your receipts for tax purposes. By donating, you will be following in the footsteps of Maurice "Sully" Sullivan, Foodland's founder and a generous supporter of nonprofit organizations like Volcano Art Center.

Every penny is deeply appreciated, and will go toward supporting our arts and environmental education programs.

Mahalo!

The Volcano Art Center would like to thank the following businesses who generously donated goods or services to make the 17th Annual Kīlauea Wilderness Runs a smashing success:

Major Sponsors

Aloha Airlines
Continental Airlines
Power Bars
Sun Tours

Contributors

Kīlauea Military Camp
Creative Arts
Atebara Potato Chips
Big Island Candies
Chalet Kīlauea
Coca Cola
Country Goose B & B
Meadow Gold Dairies
Hawai'i Paper Products
Hawaiian Natural Water
Hawaiian Sun Products
Hirano Store
Kea'au Natural Foods
Kea'au Bananas

Kona Lua
KTA Super Stores
McDonald's of Hawai'i
My Island B & B
Naniloa Resort
Pescatore Restaurant
Punalu'u Bake Shop
Steam Vent Café
Tropical Hawaiian Products
Volcano Golf & Country Club
Volcano House Hotel
True Value Hardware
Wal-Mart
The Waterman

Plus the 105 VAC Gallery artists who generously donated prizes for the winning athletes to take home and treasure.